

## تمالاتی درباره اسلام و اندیشه مدرن\*

سید حسین نصر\*\*

منصور انصاری\*\*\*

**چکیده:** نسبت میان اسلام و مدرنیته، از آغاز روپارویی مسلمانان با غرب، یکی از مشکل‌سازترین مسائل بوده است. برخی از متفکران مسلمان تلاش کرده‌اند تا با رجوع به منابع متبر اسلامی، شواهدی دال بر فناهم اسلام و مدرنیته به دست دهند و این دو را آشنا پذیر معرفی کنند. دسته دیگری از اندیشندان جهان اسلام فقط جنبه‌هایی از اسلام را با مدرنیته قابل جمع می‌دانند و بویژه در مباحث اعتقادی قائل به شکافی رُوف میان اسلام و مدرنیته هستند. عده دیگری از اندیشندان، اسلام و مدرنیته را آشنا پذیر و این دو را غیر قابل جمع و تلفیق می‌دانند. به نظر این گروه، از جث معرفت‌شناسی، هستی‌شناسی و انسان‌شناسی تفاوت رُوفی میان این دو وجود دارد. این گروه را شاید متوان معرفت‌گرایان معرفی کرد. سید حسین نصر، به عنوان یکی از متفکران شیرین اسلامی در دوران معاصر، نه تنها در این گروه بلکه در صدر ایشان قرار می‌گیرد. مقاله حاضر کوششی است

\* این مقاله ترجمه فصل ششم از کتاب زیر است:

Seyyed Hossein Nasr, *Traditional Islam in the Modern World*, Kegan Paul International Ltd(KPI), 1990, PP. 97 - 113.

\*\* استاد کرسی اسلام‌شناسی دانشگاه جرج واشنگتن.

\*\*\* کارشناسی، گروه اندیشه سیاسی، دانشکده امام جمیع (س)، انقلاب اسلامی.

برای نشان دادن شکاف پوشش‌دنی میان اسلام و مدربته، این مقاله از لحاظ فلسفی و علمی تأمل انگیز است و چالشی است عظیم فرازدی دو گروه نخست.

امروز کمتر موضوعی است که بیش از «رویارویی میان اسلام و اندیشه مدرن» هیجان و مناقشه را در میان مسلمانان برانگیزد. البته این موضوع بسیار گسترده است و حوزه‌های وسیعی از سیاست تا هنر مقدس را در بر می‌گیرد؛ موضوعات مورد مناقشه اغلب آنچنان موجب فوران و غلیان شدید احساسات، دلستگیها و حتی ناسزاگوبی شده است که به دشواری می‌توان از آنها برای تحلیل عینی‌لتها و برداشتی شفاف از مشکلات یاری گرفت. سراسر بحث همچنین به دلیل حالت روانشناختی حقارت و احساس درمانگی در برابر جهان مدرن ناکارا و عقیم شده است. این احساس ناتوانی باعث شده تا اکثر مسلمانان مدرنیسم از ارزیابی وضعیت [مدرن] و بیان حقیقت - صرف نظر از اینکه با عقیده رایج تطابق داشته باشد یا تقابل، پذیرفتنی باشد یا ناپذیرفتنی - خودداری کنند. بحث خود را با تعریف «اندیشه مدرن» آغاز می‌کنیم.

اصطلاح مدرن به معانی بسیاری از جمله «معاصر»، «ابتکاری» و «بدیع» یا «در هماهنگی با گذر زمان» اطلاق شده است. اما مسئله اصول (principles) و در واقع خود حقیقت بندرت در بحث از مدرنیسم مورد توجه قرار گرفته است. تقریباً هیچ گاه پرسیده نشده که آیا این یا آن ایده، این شکل یا آن شکل یا جنبه‌ای از حقیقت همخوانی دارد یا ندارد. تنها پرسش این بوده است که آیا آن مدرن هست یا نیست. فقدان شفافیت، دقت و وضوح در طرحهای ذهنی و هنری که مشخصه خود جهان مدرن می‌باشد، به نظر می‌رسد مانعی جدی بر سر راه فهم مسلمانان معاصر از مدرنیسم ایجاد کرده، خواه مسلمانانی که می‌خواهند باورهای آن را پذیرند و خواه آنها بی که می‌خواهند علیه آن به مقابله برخیزند. نفوذ مدرنیسم آن شفافیت بلورینی را که اسلام سنتی در تجلی عقلانی و هنری خود از آن برخوردار بوده را تیز تیره و تار کرده است.<sup>۱</sup>

منظور ما از کلمه «مدرن» در اینجا، «معاصر» یا «کنونی» و یا آن چیزی که در سلطه بر جهان طبیعی پیروز بیرون آمده، نیست بلکه «مدرن» از دیدگاه ما بریدن و گسیختن از اصول استعلایی (transcendent) یعنی از اصول تغییرناپذیر و ابدی است که بر همه چیز حاکم هستند و انسان از طریق الهام و وحی به آنها آگاه می‌شود. به این معنا، مدرنیسم در تقابل با سنت (دین) قرار می‌گیرد؛ در مدرنیسم فقط انسان همه چیز است که با سرچشمه الهی قطع رابطه می‌کند.<sup>۲</sup> سنت

به این معنا به قدمت خود انسان است و در واقع مشخصه خود وجود انسانی است. در جالی که مدرنیسم پدیده بسیار متأخری است. از زمانی که انسان بر روی زمین زندگی کرده، مردهایش را به خاک سپرده و معتقد به حیات پس از مرگ و عالم روح بوده است. بنابراین، انسان در طول «صدها هزار» سال زندگی بر روی زمین نگرشی سنتی داشته و رابطه‌اش با خدا و طبیعت، «تحول نیافته است».۳ در مقایسه با این تاریخ دیرپای [سنت] که در خلال آن انسان همواره پروردگار خویش را ستوده و کار ویژه جانشینی خدا بر روی زمین (خلیفه الله) را عهده‌دار بوده، دوره سلطه مدرنیسم که از رنسانس قرن پانزدهم اروپای غربی آغاز شده تا به امروز به پلک زدنی می‌ماند.<sup>۴</sup> با این همه، در خلال این لحظه گذرا است که ما زندگی می‌کنیم؛ از همین جا سلطه ظاهري قدرت مدرنیسم ناشی می‌شود؛ که بسیاری از مسلمانان از فرط ناچاری و استیصال از برابر آن عقب‌نشینی می‌کنند یا اینکه آنها نیز با حالت سطحی شادی که اغلب با جذبه‌های جهان درمی‌آمیزد، همراه شوند.

درباره خود اصطلاح «اندیشه» نیز نکته در خور تأملی وجود دارد؛ اصطلاح «اندیشه» که در اینجا در ترکیب «اندیشه مدرن» به کار رفته، خودش اصطلاحی مدرن است تا سنتی. اصطلاح عربی «فکر» (fikr) و یا اصطلاح فارسی اندیشه (andishah) که معمولاً به گونه مترادف استعمال می‌شوند به دشواری معنای مشابهی در متون سنتی دارند. در واقع، بیشتر اصطلاح (Pensée) فرانسوی، به آن معنایی که پاسکال از آن اراده می‌کرد، با دریافت سنتی اصطلاح همخوانی دارد؛ اصطلاحی که با «مکاشفه» بهتر مفهوم می‌شود تا «اندیشه». هر دو اصطلاح «فکر» عربی و «اندیشه» فارسی<sup>\*</sup> با «تأمل» و «مکاشفه» ارتباط دارند تا به فعالیتی ذهنی، کاملاً بشری و از این رو غیر الهی، که اصطلاح «اندیشه» بهتر افاده متنا می‌کند. بنابراین اگر ما از اصطلاح «اندیشه» استفاده می‌کنیم، به این سبب است که خواننده‌ای که مخاطب ماست با همه آنچه این اصطلاح بر آن دلالت می‌کند پرورش یافته و ممکن نیست اصطلاح دیگری را که همان معنا را افاده کند جایگزین آن کنیم.

همه این اشکال فعالیت ذهنی که رو به مرفت اندیشه مدرن را تشکیل می‌دهند و علم، فلسفه، روانشناسی و حتی جنبه‌های خاصی از خود مذهب را نیز در بر می‌گیرد، ویژگیها و صفات

\* در اینجا باید بین فکر و اندیشه مورد نظر نویسنده با "thought" به معنای اندیشه تمایز قائل شد. [م]

مشترک خاصی دارند که باید مورد بررسی و مطالعه قرار گیرند پیش از اینکه پاسخ اسلامی به اندیشه مدرن بتواند حاصل شود. شاید نخستین صفت اصلی اندیشه مدرن ماهیت انسان‌گونه انگاری‌اش (*anthropomorphic*) باشد. چگونه شکلی از اندیشه که هر اصل بالاتر از انسان را نفی می‌کند می‌تواند اندیشه‌ای غیر انسان انگارانه باشد؟ البته ممکن است این ابراد مطرح شود که علم مدرن بویژه انسان انگارانه نیست بلکه این علوم پیشا مدرن هستند که باید با پرچسب انسان محور (*man-centred*) مشخص شوند. با این همه و علی رغم همه ظواهر، این ادعا توهمنی بیش نخواهد بود اگر دقیقاً عامل معرفت شناختی (*epistemological*) آن مورد مذاقه قرار گیرد. این درست است که علم مدرن جهانی را وصف می‌کند که در آن انسان به عنوان روح، ذهن و حتی روان (*psyche*) جایی ندارد و بنابراین جهان به عنوان «جهانی غیر انسانی» ظاهر می‌شود و ارتباطی با وضع بشری ندارد. اما نباید فراموش کرد که گرچه انسان مدرن علمی را خلق کرده است که واقعیت انسان را از تصویر کلی جهان کنار می‌گذارد،<sup>۶</sup> اما ضابطه‌ها و ابزارهای معرفت که این علم را مشخص می‌کنند کاملاً و منحصرأ بشری هستند. عقل و حواس بشر تعیین‌کننده علم مدرن است. شناخت حتی دورترین کهکشانها با ذهن بشری صورت می‌پذیرد. این جهان علمی که انسان از آن منفک شده در نهایت مبتنی بر بنیادهای انسان انگارانه است، و انسان است که می‌داند و تعیین می‌کند که چه چیزی علم است.

بر عکس، علوم سنتی شدیداً غیر انسان انگارانه هستند یعنی برای آنها مکان و ظرف معرفت، ذهن بشری نیست بلکه در نهایت عقل الهی (*Divine Intellect*) است. علم حقیقی مبتنی بر عقل محض بشری نیست بلکه مبتنی بر عقل کلی است که به سطح فرآبشاری واقعیت تعلق دارد و ذهن بشر را منور می‌سازد.<sup>۷</sup> اگر کیهان‌شناسان قرون وسطی، انسان را در مرکز کائنات قرار دادند به این دلیل نیست که آنها در معنای رنسانی اصطلاح «انسان‌گرا» بودند که بر طبق آن انسان دنیوی و زمینی معیار همه چیزها بود، بلکه به این منظور بود که انسان را قادر کند تا کیهان را به مثابه سلسله مراتبی ببیند؛ که پایین‌ترین مرتبه آن را انسان اشغال کرده و او می‌باشد از این گوشة تاریک سردادب کلیسا سفر خود را آغاز کند مگر از جایی که او قرار دارد.<sup>۸</sup>

اگر ویژگی انسان انگاری در علم مدرن یافت می‌شود، به همین سان با وضوح بیشتری می‌توان آن را در اشکال و جنبه‌های دیگر اندیشه مدرن مانند، انسان‌شناسی یا فلسفه مشاهده

کرد. اندیشه مدرن که فلسفه به یک معنا پدر و نیای آن است، عمیقاً انسان انگارانه شد در لحظه‌ای که انسان ضابطه واقعیت قرار گرفت. وقتی دکارت گفت «من می‌اندیشم پس هستم» (cogito ergo sum) او به نوعی آگاهی فردی از خود محدودش را به عنوان ضابطه هستی قرار داد. زیرا یقیناً «من» در بیان دکارت «من» الهی نبود؛ «من» الهی را در عبارت «من حق هستم» (انا الحق) حلخ می‌توان یافت؛ بر طبق آموزه‌های سنتی فقط «من» الهی حق دارد بگوید «من».<sup>۹</sup> تا زمان دکارت، این هستی محض (Pure Being) یعنی هستی خدا بود که وجود بشر و سطوح متعدد واقعیت را تعیین و مشخص می‌کرد. اما با عقل باوری دکارت، هستی فرد انسانی معیار واقعیت و نیز حقیقت (reality & truth) شد. در روند کلی اندیشه غربی و به استثنای برخی تحولات سلطحی، هستی‌شناسی (ontology) جای خود را به شناخت‌شناسی (epistemology) و شناخت‌شناسی به منطق (logic) داد و سرانجام به عنوان واکنش، منطق با آن «فلسفه‌های» ضد عقلانی مواجه شد که امروزه تفوق دارند.<sup>۱۰</sup>

آنچه در دوره پس از قرون وسطاً در غرب رخ داد این بود که سطوح بالاتر واقعیت در حوزه‌های عینی و ذهنی محروم نبودند. در انسان هیچ چیز بالاتر از عقلش نبود و در جهان عینی هیچ چیزی فراتر از آنچه عقل می‌تواند با کمک حواس معمولی بشری درک کند، وجود نداشت. این البته محدود بود مخصوصاً تا وقتی که اصل مشهور «کفايت» (adequatio) وجود داشت که بر طبق آن برای اینکه به چیزی شناخت پیدا کنیم بایستی یک ابزار شناختی داشته باشیم که مطابق با ماهیت متعلق شناخت باشد. و از زمانی که انسان مدرن اصل بالاتر از خودش را رد کرد، همه آنچه که از ذهن و تفکر شرک خاست نمی‌توانست غیر انسان انگارانه باشد.

دو مین خصیصه مدرنیسم که ارتباط تنگاتنگی با انسان انگارانه دارد، فقدان اصولی است که جهان مدرن را مشخص و توصیف کند. طبیعت انسان آنچنان بی ثبات، متتحول و متلاطم است که نمی‌تواند به عنوان اصل و معیار در نظر گرفته شود. شیوه تفکری که قادر نیست از سطح بشری فراتر رود و انسان انگارانه باقی می‌ماند، مآلًا نمی‌تواند صاحب اصول نیز باشد. در عرصه زندگی عملی یا حیات فعال (active life) یعنی حوزه اخلاقی (گرچه اخلاق نمی‌تواند صرفاً به عرصه عملی تنزل یابد) و از دیدگاه دیگر، سیاست و اقتصاد، هر کسی این فقدان اصول را احساس می‌کند. لیکن در خصوص علوم، این گفته ممکن است اعتراض‌آمیز و ابراد برانگیز باشد. با وجود این، اینجا نیز می‌توان ادعا کرد که نه تجربه باوری (empiricism)، نه کسب اعتبار

از طریق استقراء و نه اتکا و استناد به داده‌های حسی مورد تصدیق عقل، نمی‌توانند در مفهوم متافیزیکی به عنوان اصول در نظر گرفته شوند. آنها همه در سطح خودشان معتبر هستند و به همین سان علمی که از آنها ناشی می‌شود نیز در همین سطح معتبر می‌باشد. اما آنها عاری از اصول لایتغیری هستند و علم مدرن که چیزهای زیادی درباره سطح خاصی از واقعیت کشف کرده است اما به سبب گسیختن از اصول والاتر با نوعی بی‌ثباتی در کشفیات و اختراعاتش مواجه شده است. در مفهوم متافیزیکی، فقط ریاضی می‌تواند واحد اصول خاصی باشد؛ و دلیل آن این است که ریاضیات نهایتاً یک علم افلاطونی باقی می‌ماند و قوانینش که توسط ذهن پسر کشف ۲ شده بازتاب اصول متافیزیکی است. به این معنا خود عقل نمی‌تواند غیر از این واقعیت باشد که آن نیز بازتاب عقل الهی است. کشفیات علوم دیگر، تا آن حدی که آنها منطبق با جنبه‌ای از ماهیت واقعیت‌اند، البته دارای اهمیت نمادین و متافیزیکی می‌باشند. اما این بدان معنا نیست که این علوم به اصول متافیزیکی متصل هستند و در صورت عالی تری از معرفت ادغام شده‌اند. بنابراین، علم مدرن و اصول عام آن، مانند ثمرات دیگر آن شیوه تفکر و عملی که ما به مدرنیسم نسبت داده‌ایم، از فقدان اصولی رنج می‌برد که خصیصه خود جهان مدرن است؛ نبود و فقدانی که با گذرا زمان حتی به میزان بیشتری احساس می‌شود.

احتمالاً این پرسش مطرح شود که چه ابزارهای دیگر معرفت برای تمدن‌های دیگری قبل از دوره مدرن در دسترس بود؟ پاسخ حداقل برای آن مسلمانانی که به حیات فکری اسلام وقوف و آگاهی دارند، روشن است: ذوق و کشف یا شهود.<sup>۱۱</sup> روشنفکر مسلمان وحی رانه تنها به عنوان ابزاری برای آموختن قوانین اخلاق مریبوط به حیات فعال یا زندگی عملی بلکه همچنین به عنوان منع اصلی معرفت می‌بیند. او همچنین از این امکان آگاهی دارد که انسان می‌تواند خودش را تهذیب و پاک کند تا زمانی که «چشم قلب» یا «عین القلب» که در مرکز وجودش قرار دارد، باز شود و او را قادر کند تا به بصیرت بلاواسطه‌ای از واقعیات آسمانی دست یابد. سرانجام، او قدرت عقل برای شناخت را می‌پذیرد اما این عقل همواره پیوسته و وابسته به وحی از یک سو و شهود از سوی دیگر است. افرادی که در جهان اسلام این ریسمان اتکا و وابستگی به شهود و وحی را گسیخته و قائل به استقلال عقل از وحی و شهود بوده‌اند، هرگز در روند کلی اندیشه اسلامی پذیرفته نشده‌اند. آنها چهره‌هایی فرعی و حاشیه‌ای باقی ماندند در حالی که برعکس آن در غرب پس از قرون وسطاً، آنها بی‌یک که تلاش کردند تا وابستگی عقل به شهود و عقل کلی را

حفظ کنند، در حاشیه قرار گرفتند در حالی که روند کلی اندیشه مدرن غربی، نفی وحی و شهود به عنوان ابزار معرفت بود. در دوران مدرن حتی فیلسوفان دینی و متکلمان به ندرت از کتاب مقدس (the Bible) به عنوان منبع معرفت خردمندانه دفاع کردنده که می‌توانست علم (Scientia) را به طریق‌های که توسط سنت بوناونچر (St.Bonaventure) مطرح شد، تعریف کند. افراد محدودی هم که کتاب مقدس را به عنوان راهنمای فکری می‌بینند معمولاً در قید تفسیرهای لغوی کم عمقی از کتاب مقدس می‌شوند که در نزاعشان با علوم مدرن، طرفداران اردوگاه عقل باوری تقریباً به طور اجتناب‌ناپذیری پیروز بیرون می‌آیند.<sup>۱۲</sup>

وقتی کسی درباره این ویژگیها و خصوصیات بارز دیگر مدرنیسم به تعمق می‌پردازد، متوجه می‌شود که برای فهم مدرنیسم و مظاهرش، بی‌بردن به برداشتی از انسان که در آن وجود دارد ضروری و واجب است. باید تلاش شود تا فهمده شود انسان مدرن چگونه خودش و سرنوشتش را تصویر می‌کند، او چگونه انسانها (anthropos) را در برابر خدا و جهان می‌بیند. به علاوه، بی‌بردن به این نکته ضروری است که چه چیزی روح و ذهن مردان و زنانی را تشکیل می‌دهد که اندیشه‌ها و ایده‌های انسان به جهان مدرن شکل داده است. مطمئناً، اگر اشخاصی مانند غزالی و رومی یا از آن بابت اریگنا (Eriugena) یا ایکهارت (Eckhart) تصدی کرسیهای فلسفه در دانشگاه‌های بزرگ در غرب را داشتند، نوع دیگری از فلسفه در آن جهان مطرح و مشهود بود. انسان بر طبق آنچه هست فکر می‌کند یا چنانکه ارسسطو گفته بود، شناخت منوط به روش شناسا (Heaven) است. مطالعه مفهوم انسان مدرن به عنوان موجودی «آزاد» از خدا (Knower) سرور مطلق سرنوشتی، محدود به زمین اما همچنین سرور زمین، بی‌اعتنا به همه واقعیات معادی (eschatological) که او وضع کمال مطلوب در زمان تاریخی غیر مذهبی را جایگزین آنها کرده است، بی‌تفاوت اگر نه کاملاً مخالف با جهان روح و نیازهایش و فقدان حس تقدس، کاملاً آشکار خواهد کرد که تلاش‌های آن عده از «اصلاحگران» مسلمان مدرنیستی را که تلاش کرده‌اند تا اسلام و مدرنیسم را در مفهومی که ما آن را تعریف کرده‌ایم، هماهنگ و سازگار کنند تا چه حد بیهوده بوده است. ما حتی اگر به طور اجمالی به برداشت اسلامی از انسان یا به انسان اسلامی (homo islamicus) بپردازیم، به زودی به عدم امکان سازگار نمودن این برداشت با مفهوم مدرن انسان پی خواهیم برد.<sup>۱۳</sup>

انسان مورد نظر اسلام بینه خدا و نایش بر روی زمین (خليفة الله في الأرض) است.<sup>۱۴</sup> او

حیوانی نیست که فقط می‌تواند سخن بگوید و فکر کند، بلکه موجودی است که دارای جان و روح خلق شده توسط خداوندگار است. انسان اسلامی در درون خود طبایع حیوانی و نباتی دارد همچنانکه اشرف مخلوقات نیز هست؛ اما انسان، تکامل یافته‌انواع و اشکال پایین‌تر حیات نیست. انسان همیشه انسان بوده است. برداشت اسلامی انسان تصور می‌کند که انسان موجودی است که بر روی زمین زندگی می‌کند و نیازهای زمینی دارد؛ اما او زمینی نیست و نیازهایش محدود به مادیات نمی‌شود. او بر زمین فرمان می‌راند اما نه اصلالتاً؛ او نماینده خدا در نزد همه مخلوقات است. از این رو، او همچنین برای نظم مخلوق در برابر خدا مسئولیت دارد و کanal رحمت برای مخلوقات خداست. انسان مورد نظر اسلام صاحب قدرت خرد، بهره‌ایی که تحلیل و تقسیم می‌کند، است، اما تواناییهای ذهنیش منحصر به عقل نیستند. او دارای امکان معرفت باطنی (inward knowledge) است؛ معرفت به وجود درونی خودش که در واقع کلیدی برای معرفت و شناخت خداست، مطابق با حدیث نبوی، «کسی که خودش را شناخت به تحقیق خدا را می‌شناسد» (من عرف نفسے فقد عرف رب). او از این واقعیت آگاه است که خودآگاهیش علی خارجی و مادی ندارد بلکه از خداوند متعال ناشی می‌شود و بیش از آن عمیق است که تحت تأثیر حادثه مرگ قرار گیرد.<sup>۱۵</sup> بنابراین، انسان مورد نظر اسلام، به واقعیات معادشناختی اذعان دارد؛ یعنی این واقعیت که او اگر چه بر روی این زمین زندگی می‌کند، اینجا صرفاً مسافری است که از منزل اصلیش بسیار دور افتاده است. او آگاه است که راهنمایش برای این مسافرت پیغامی است که از خانه اصلیش، از خداوند صادر می‌شود و این پیغام چیزی جزوی حی نیست، که او، هم در جنبه قانونی و شریعت و هم در جنبه‌های حقیقت و معرفت به آن پایبند می‌ماند.

او همچنین آگاه است که تواناییهای انسان محدود و منحصر به حواس و عقل نیستند بلکه تا آن حد که او قادر است تا همه نیروهایی را که خداوند در او به ودیعه گذاشته به فعلیت و کمال برساند، ذهن و عقل انسان می‌تواند در پرتو جهان روحی توضیح داده شود و او قادر است تا معرفت بلاواسطه‌ای از آن جهان روحی و مفهوم به دست آورد که قرآن شریف تحت عنوان غیر قابل رویت (عالیم الغیب) به آن اشاره می‌کند.<sup>۱۶</sup>

بدیهی است که چنین برداشتی از انسان عمیقاً تفاوت دارد با آن برداشتی از انسان مدرن که خودش را مخلوقی کاملاً زمینی، ارباب طبیعت، اما مسئول در برابر هیچ کس بجز خودش می‌بیند هیچ یک از توجیهات بی‌پایه نمی‌تواند این دو برداشت متفاوت را به یکدیگر نزدیک و

سازگار کند. برداشت اسلامی انسان، امکان طغیان و شورش پر و متشوی (بنیادگر) بر ضد خدا و بی اهمیت جلوه دادن خدا در حیات بشری را کاملاً محظوظ می‌کند.<sup>۱۷</sup> نتیجه چنین بینشی بنابراین خلق تمدن، هنر، فلسفه یا کل شیوه تفکری است که کاملاً خدامدارانه (theocentric) است و در تقابل با انسان انگاری قرار می‌گیرد که از ویژگیهای بارز مدرنیسم است. برای احساسات مسلمان اصولی هیچ چیز نمی‌تواند از هنر «مذهبی» پر و متشوی و سرکشانه (Titanic) اوآخر دوره رنسانس و باروک – که در تقابل مستقیم با هنر کاملاً غیر انسان انگارانه اسلام قرار دارد – تکان‌دهنده‌تر باشد. در اسلام، انسان کارویژه‌اش به عنوان انسان «سازنده» (homo Faber) را به عنوان «بنده» خدا انجام می‌دهد و نه به عنوان مخلوقی که بر ضد او طغیان کرده است. کارویژه‌اش نه ستایش خود بلکه ستایش پروردگارش است و بزرگترین هدفش «هیچ» شدن است و تن در دادن به تجربه فنا است که او را قادر می‌کند تا آیینه‌ای بشود که در آن خدا بازتابهای اسماء و صفات خویش را تماشا می‌کند و کمالی می‌شود که از طریق آن تجلیات اسماء و صفات باریتعالی در جهان منعکس می‌شود.

البته آنچه برداشت اسلامی انسان را مشخص می‌کند شbahتهاي عميقى با برداشت انسان در ستاهای دیگر از جمله مسیحیت دارد. اما مدرنیسم نه مسیحیت است و نه هیچ سنت دیگری. در اینجا رویارویی اسلام با اندیشه مدرن مورد نظر ما است و نه مقایسه آن با مسیحیت. بیان دیگر چه چیز می‌تواند به این آموزه اسلامی که انسان خلق شده تا به کمال مطلوب و سعادت معنوی از طریق رشد معنوی و فکری دست یابد و او تها و قتی انسان است که به دنبال کمال (طالب الکمال) است و می‌کوشد تا از خودش فراتر رود، تزدیکتر از این گفته فلسفه مدرنسی (Scholastic) باشد که: انسان برای رسیدن به کمال باید بیش از انسان باشد [انسان باید سعی کند از خودش فراتر برود].

(*Homo non Proprie humanus sed superhumanus est*)

ویژگیهای اندیشه مدرن که پیشتر مورد بحث قرار گرفت یعنی انسان انگاریش و با تعمیم معنی ماهیت سکیولاری آن، فقدان اصول در شاخه‌های گوناگونش و تقلیل‌گرایی که با آن مرتبط است و در حوزه علوم نمود بیشتری می‌یابد، مشخصاً در تقابل کامل با اصول اندیشه اسلام سنتی قرار می‌گیرد. درست همانگونه که برداشت مدرن از انسان که از این الگوهای اندیشه بر می‌خیزد در تقابل با برداشت اسلامی - سنتی از انسان قرار دارد. این تقابل و تفاوت به اندازه کافی روشن است و نیازی به توضیح بیشتر در اینجا ندارد.<sup>۱۸</sup> با این وجود، یکی از ویژگیهای

اندیشه مدرن به خاطر ماهیت غالباًش در جهان مدرن و تأثیر مهلكش بر اندیشه و زندگی آن دسته از مسلمانان که تحت تأثیر آن واقع شده‌اند، به تفصیل در اینجا بررسی می‌شود؛ یعنی نظریه تکامل.<sup>۱۹</sup>

در غرب هیچ ایده یا نظریه مدرنی برای مذهب به اندازه نظریه تکامل سرنوشت ساز نبوده است. نظریه تکامل به جای اینکه به عنوان فرضیه‌ای در زیست‌شناسی، جانور‌شناسی یا دیرین‌شناسی مورد توجه قرار گیرد چنان جلوه‌گر شده که گویی واقعیت علمی محجزی است. به علاوه روش اندیشه مدرن شده است و حسوزه‌های وسیعی همچون «اختر فیزیک» (astrophysics) و تاریخ هنر را دربرمی‌گیرد. تأثیر این شیوه تفکر بر مسلمانانی که تحت تأثیر آن بوده‌اند کمتر از تأثیر آن بر مسیحیان نبوده است. مسلمانان مدرنیست معمولاً سعی کرده‌اند تا با انواع تفاسیر غیر قابل باور از قرآن شریف اصل تکامل را توجیه کنند و گویی فراموش کرده‌اند که هیچ راه ممکنی برای سازگار کردن مفهوم انسان (آدم) که خدا اسماء را به او آموخت و او را خلیفه خود بر روی زمین گردانید با برداشت تکامل گرایانه از انسان وجود ندارد.

عجب این است که به استثنای محدودی از متفکران سنت‌گرا و همچنین «بنیادگرای مسلمان» که نظریه تکامل را بر اساس مبانی مذهبی رد کرده‌اند بی‌آنکه استدلالهای عقلی برای طرد این نظریه اقامه کنند، شمارکمی از مسلمانان به خود زحمت داده‌اند تا پوچی منطقیش را دریابند و به شواهد علمی توجه کنند که توسط کسانی مانند بونور (L. Bounoure) و دوار (D. Dewar) <sup>۲۰</sup> بر ضد آن مطرح شده است. در واقع، همچنانکه به درستی توسط شوماخر (E.F. Schumacher) <sup>۲۱</sup> گفته شده است «تکامل باوری علم نیست؛ آن افسانه علم و حتی یک نوع خدude است». <sup>۲۲</sup> برخی از متقدان غربی تکامل تا آنجا پیش رفته‌اند که ادعایی کنند که طرفداران این فرضیه از عدم تعادل روانشناختی <sup>۲۳</sup> رنج می‌برند، در عین حالی که اخیراً مجموعه استدلالی برگرفته از نظریه اطلاعات (information theory) بر ضد آن مطرح شده است.

هدف ما در این بررسی تحلیل و رد تفصیلی نظریه تکامل نیست گرچه چنین رد و انکاری توسط مسلمانان از دیدگاه علمی و نیز متأفیزیکی، فلسفی، منطقی و مذهبی ضروری و واجب است. همچنانکه در غرب چنین کوشش‌هایی صورت گرفته است. آنچه در اینجا یادآوری آن مهم است این است که دیدگاه تکامل باوری که ماندگاری و استمرار را رد می‌کند و معتقد است هر چیز «بزرگتری» از چیز «کوچکتری» تکامل می‌یابد، تکامل باوری کوششی مذبوحانه برای پر

کردن خلاصی است که از «گیستن» انسان مدرن از خالقش و نفی هر اصل بالاتری از طرف انسان ناشی می شود. با نظریه تکامل فوراً اصل بین فراموش می شود و جهان چرخه‌ای بدون مرکز می شود و این تجربه فقدان مرکز واقعیتی وجودی (existential) باقی می ماند برای هر کسی که آموزه‌های مدرنیسم را می پذیرد؛ خواه مسیحی باشد خواه مسلمان.

ایده پیشرفت و آرمانشهرجویی (Utopianism) ارتباط تنگاتنگی با ایده تکامل دارد، این دو ایده جهان غرب را به لحاظ فلسفی و سیاسی در دو قرن گذشته تکان داده و اکنون به طور ژرفی در حال تأثیرگذاری بر جهان اسلام می باشند. ایده‌آل پیشرفت یکسویه امروزه از حسن اتفاق توسط بسیاری از متفکران غرب به طور جدی مورد انکار قرار گرفته و به تدریج در جهان اسلام نیز که توسط نسل اول مسلمانان مدرنیست بدون هیچ تردیدی پذیرفته شده بود،<sup>۲۲</sup> اکنون به عنوان نوعی «بُت ذهنی» رد می شود. اما آرمانشهرگرایی که به طور نزدیکی با ایده پیشرفت مرتبط بوده، مستلزم بررسی و موشکافی بیشتری است زیرا تأثیر بسیار مغربی بر طیف وسیعی از روشنفکران مسلمان مدرنیست داشته است.

«آرمان شهرجویی» در فرهنگ انگلیسی اکسپورد به عنوان «طرحهای آرمانی غیر عملی برای بهبود یا کمال شرایط اجتماعی» تعریف شده است. اگر چه ریشه این اصطلاح به رساله مشهور سرتوماس مور تحت عنوان «یوتوبیا» (Utopia) منتشره به زبان لاتینی در ۱۵۱۶ بازمی‌گردد، اصطلاح «آرمانشهرجویی» آنچنانکه امروزه به کار گرفته می شود معناش با قبل از قرن شانزدهم برگزیده، هرچند که خود این اصطلاح از اثر مشهور مور برگرفته شده است. البته آموزه مسیحی تجسد (incarnation) همراه با مفهوم ایده‌آلیسم که یکی از ویژگیهای مسیحیت است قبل از دوران مدرن وجود داشت. «آرمانشهرجویی» که خود را به کاریکاتور این ویژگیها پیوند زده، خواه در شکل سوسیالیسم انسان باورانه کسانی مانند سن سیمون، شارل فوریه یا رابت اوئن یا سوسیالیسم سیاسی مارکس و انگلیس، به برداشتی از تاریخ منتهی می شود که پارادوی (Parody) واقعی «شهر خدا»ی اگوستین است. آرمانشهرجویی قرون گذشته که یکی از خصایص مهم مدرنیسم است همراه با اشکال متعدد موعود باوری (Messianism) به آشوبهای سیاسی و اجتماعی عمیقی منجر شده است که اهداف و روشهایش برای روح و اهداف اسلام سنتی کاملاً بیگانه است.<sup>۲۳</sup> آرمان شهرگرایی تلاش می کند تا یک نظم اجتماعی مطلوب از طریق ایزارهای کاملاً بشری ایجاد کند. آن به حضور شرّ در جهان در مفهوم الهیاتی توجه ندارد و

به دنبال خوبی بدون خدا است؛ گویی که ایجاد یک نظم مبتنی بر خوبی اما جدای از منبع همه خوبیها امکان‌پذیر است.

اسلام همچنین توصیفهایی از وضع آرمانی جامعه در آثار کسانی مانند فارابی که «مدینه الفاضلہ» را توضیح می‌دهد یا متون شیخ شهاب الدین سهروردی که به «ناکجا آباد»، یا همان آرمانشهر، می‌پردازد، داشته است. اما همواره باید در نظر داشت که این سرزمین‌کمال، هیچ کجا (nowhere) است؛ یعنی آنسوی منزل زمینی و از این رو در اقلیم هشتم یعنی بالاتر از هفت اقلیم جغرافیایی این جهان قرار دارد. واقع باوری موجود در چشم‌انداز اسلامی که با تأکید شدید قرآن شریف بر از دست رفتن تدریجی کمال جامعه اسلامی همچنانکه از منشاً وحی دور می‌شود، تا کنون از ورود آرمان پرستی موجود در فلسفه مدرن اروپایی به اندیشه اسلامی جلوگیری کرده است. به علاوه مسلمانان به خوبی آگاه هستند که اگر وضع آرمانی وجود داشته باشد، تنها از طریق کمک الهی می‌تواند به دست آید. به این دلیل، اگر چه ایده تجدید دوره‌ای اسلام از طریق یک مجدد (Mujadid) همواره زنده بوده است و همچنان مرجی از مهدویت باوری (Mahdiism) که در مهدی نیروی فروستاده از خدا برای بازگشت اسلام به کمال مطابیش می‌بیند، اسلام هرگز در درون خودش با آن نوع آرمانشهرگرایی سکولاری مواجه نبوده که شالوده بسیاری از جنبه‌های سیاسی - اجتماعی اندیشه مدرن را تشکیل می‌دهد. بنابراین آگاهی از تمایز ژرف بین آرمانشهرگرایی مدرن و آموزه‌های اسلامی مربوط به مجدد یا تقویر داز جامعه اسلامی یا حتی خود مهدی ضروری است. به همین سان تمایز بین چهره ستی مجدد و اصلاحگر مدرن نیز اساسی است که بر اثر واکنش ضعیف آن در مقابله با اندیشه مدرن، توفیقی در تجدید اسلام به دست نیاورده است. همچنین باید آگاه بود از ماهیت واقعی آن جنبش احیاگری (revivalism) مبتنی بر آرمان شهرگرایی که از تصورات اسلامی بهره می‌گیرد و می‌توان در انواع خاصی از «بنیادگرایی» اسلامی مشاهده کرد.

سرانجام باید به یکی دیگر از ویژگیهای اندیشه مدرن اشاره کرد که به همه آنچه که در بالا گفته شد، ارتباط دارد. این ویژگی ققدان حس تقدس است. انسان مدرن عملاً می‌تواند به عنوان آن نوعی از انسان تعریف شود که این حس را از دست داده و اندیشه‌اش با ققدان آگاهی‌اش از حس تقدس شناخته می‌شود. او مانیته (humanism) مدرن از سکولاریسم جداناسدنی است. اما از منظر اسلام مفاهیمی همچون نامقدس (Profane) و سکولار وجود ندارد،<sup>۲۶</sup> زیرا در

اسلام، چنانکه پیشتر گفته شد انسان به اعماق جهان متکثراً راه می‌یابد و هیچ حوزه‌ای را بیرون از سنت نمی‌داند این نه تنها جنبه‌های فکری اسلام را شامل می‌شود،<sup>۷۷</sup> بلکه همچنین در هنر اسلامی نیز به چشم می‌خورد. سنت اسلامی هرگز نمی‌تواند الگوی اندیشه‌ای را پذیرد که عاری از رایحه تقدس باشد و نظم کاملاً بشری را جایگزین نظم الهی کند. رویارویی اسلام با اندیشه مدرن نمی‌تواند در سطح جدی رخ بدهد اگر به الیت مذهب در منظر اسلام و فقدان آن در اندیشه مدرن توجه نشود و حتی با مشروعيت دادن به سکولاریسم، باز هم اسلام نمی‌تواند با آن وارد گفتگو شود.

در پایان، لازم به یادآوری است که تقلیل‌گرایی که یکی از مشخصات اندیشه مدرن است، بر رویارویی اسلام با مدرنیسم تأثیر داشته است. یکی از تأثیرات مدرنیسم بر اسلام تقلیل اسلام به یکی از ابعادش یعنی شریعت (Shariah) بوده است و سود نبردن از آن سلاحهای فکری است که فقط با آنها می‌توان حملات اندیشه مدرن را دفع کرد. البته شریعت برای سنت اسلامی جنبه اساسی دارد. اما چالشهای فکری مطرح شده توسط مدرنیسم در اشکال تکامل باوری، عقل باوری، اگزیستانسیالیسم، لاادری گری (agnosticism) و امثال آنها تنها می‌توانند به لحاظ فکری و نه به لحاظ حقوقی (Juridically) پاسخ داده شوند. همچنین آنها را نمی‌توان با تجاهل و نادیده گرفتن پاسخ داد و نباید هیچ «ازدواج جادویی» میان شریعت و دانشهای مدرن و تکنولوژی را انتظار داشت. رویارویی مرفقیت‌آمیز اسلام با اندیشه مدرن صرفاً با ابراز خشم و ادعای حق به جانبی رخ نخواهد داد. این رویارویی تنها وقتی مرفقیت‌آمیز خواهد بود که ریشه‌ها و تبعات اندیشه مدرن کاملاً شناخته شود و کل سنت اسلامی به چاره‌جویی برای مشکلاتی برآید که مدرنیسم پیش پای آن گذاشته است. در مرکز این وظیفه تجدید و احیای آن حکمت یا حقیقت است که در بطن اسلام وجود دارد و تا وقتی که انسانها به خدای یکتاگراهی می‌دهند معتبر است و جزئی از ماهیت وجودی انسان است.

### یادداشت‌ها:

- (۱) اسلام مبتنی بر عقل است و عقل نور است چنانکه در حدیث آمده است که «آن العقل نور».
- (۲) اگر ما مجبور شدیم که اصطلاحاتی همچون «سنت» و «مدرنیسم» را در اینجا و جاهای دیگر دوباره تعریف

کنیم به این علت است که علی رغم نوشته‌های زیادی که توسط نویسنده‌گان بر جسته سنتی مانند گنو (Guénon) کوچکار اسلامی، بورکهارت، لینگز و دیگران به موضوع اختصاص داده شده، هنوز برای بسیاری از خوانندگان بویژه مسلمانان تمایز بین سنت و مدرنیسم روشن نیست. آنها هنوز سنت را با رسوم و عادات، مدرنیسم را با آنچه معاصر است، برابر می‌گیرند.

بسیاری از دانش‌پژوهان غربی اسلام همچنین «مدرن» را با «پیشرفت»، «توسعه بافت» و غیره برابر می‌گیرند چنان‌که گوبی گذر خود زمان بهبود را تضمین می‌کند. برای مثال، سی لیدن (C.Leiden) یکی از دانشمندان علم سیاسی و دانش‌پژوه اسلام معاصر می‌نویسد: «به طور مساوی مهم است که چگونه اصطلاح مدرنیزاسیون خود می‌تواند به این پرسشها پاسخ دهد. این برای اولین بار در تاریخ نیست که جوامعی که عقب مانده‌اند با جوامع پیشرفتی مواجه می‌شوند و آموخته‌اند تا خود را با آنها مازگار کنند. چنین رویارویی، به یک معنا همواره برخورد با مدرنیزاسیون بوده است.»

J.A.Bill and C.Leiden. *The Middle East - Politics and Power*, Boston, 1974, PP. 48 - 49.

این نویسنده، همچنین مثالهای از رویارویی رومها با بونانیان و عربها با بیزانسیها و ایرانیها را نموده می‌آورد. با این وجود، علی رغم ماهیت رو به انحطاط دوره آخر فرهنگ بونان، نه بونانیان و نه ایرانیان و بیزانسیها در تعریف ما از کلمه مدرن نبودند. از نظر ما این اولین بار است که جوامع سنتی با مدرنیسم مواجه می‌شوند.

(۳) علی رغم ویژگی کاملاً ضد سنتی چشم‌اندازی که بر انسان‌شناسی مدرن سلطه دارد، حتی انسان‌شناسان به این نتیجه رسیده‌اند که از دیدگاه متافیزیکی و معنوی، انسان از زمان عصر سنگ حتی یک ذره تکامل نیافته است. اگر در دهه‌های اولیه این قرن، این دیدگاه توسط عده کمی از محققان مانند آ. جرمیاس (A.Jeremias) و الشمیت (W.Schmidt) مورد حمایت قرار گرفت، در سالهای اخیر حمایت گسترده‌ای در سایه مطالعاتی افرادی مانند جی سروایر (J.Servier) و از دیدگاه انسان‌شناسی مذهبی، ام ایلیاد (M.Eliade) از آن شده است.

(۴) باید خاطر نشان کرد که حتی در خلال این دوره نسبتاً کوتاه پنج سده، جهان اسلام تا حدود زیادی سنتی باقی ماند و تا یک قرن پیش، تأثیر کامل مدرنیسم را احساس نکرد. نگاه کنید به:

S.H.Nasr, *Islam and Plight of Modern Man*.

(۵) در این شعر فارسی

مویه کن تا آنگاه که موییدن تو، اندیشه‌ات را براگیریزند، و صد هزار فکر بکر پدید آورد (نقش بست در زبان فارسی به دست نیامد. مترجم)

نسبت فعالیت ذهنی در متن سنتی با عمل روحی و تأمل به وضوح بیان شده است.

(۶) این کوشش‌های اخیری بوده‌اند برای فرار از تقلیل‌گرایی فیزیک کلاسیک و برای معرفی حیات و حتی فیزیک به عنوان عناصری مستقل در جهان اما دیدگاه کلی عمل مدرن تقلیل‌گرایی باقی می‌ماند چونکه روح را به ذهن، ذهن را به جنبه‌های خارجی فیزیک، جنبه‌های خارجی فیزیک را به رفتار ارگانیک و ارگانیسم را به ساختارهای مولکولی تقلیل می‌دهد. بنابراین انسانی که می‌شناسد و کسی که به خود آگاهی خودش اطمینان دارد به عناصری فیزیکی تنزل می‌یابد که در واقعیت مفاهیمی هستند که ذهن خودش بر حوزه طبیعی تحمل کرده است. نگاه کنید به:

A. Koestler and J.R. Smythies (eds.), *Beyond Reductionism*, London 1959.

بویژه مقاله وا. ای فرانکل تحت عنوان «تقلیل‌گرایی و هیچ انگاری» که وی در آنچه می‌نویسد: «خطیر کنونی واقعاً در فقدان جهان‌سخوی از سوی دانشمند قرار ندارد بلکه بیشتر در ادعای تسامیش وجود دارد... هیچ انگاری واقعی امروزه تقلیل‌گرایی است... هیچ انگاری معاصر دیگر وابه «نیستی» را به همراه ندارد.

پدیده‌های انسانی به بی‌پدیدار انگاری مغض (epiphenomena) تبدیل شده‌اند». همچنین نگاه کنید به اثر چشمگیر:

E.F. Schumacher, *A Guide for the Perplexed*, New York, 1977.

مخصوصاً فصل اول که این مسأله را مورد بحث قرار می‌دهد.

(۷) نگاه کنید به:

F. Brunner, *Science et réalité*, Paris, 1956.

که توصیته به وضوح ماهیت غیر انسان انگارانه علوم سنتی را که مبتنی بر عقل الهی است تا خرد مغض نشان می‌دهد.

(۸) در ارتباط با مطالعه کیهان به عنوان یک راز تا آنجا که به اسلام مربوط می‌شود نگاه کنید به:

S.H.Nasr, *An Introduction to Islamic Cosmological Doctrines*, London, 1978, chapter 15.

(۹) نگاه کنید به:

S.H. Nasr, "Self-awareness and Ultimate Selfhood", *Religious Studies*, Vol. 13, no.3, Sept. 1977, PP. 319 - 325.

(۱۰) پژوهش کلاسیک ای گیلسون تحت عنوان «وحدت تجربه فلسفی» هنوز در بحث از این تحول در اندیشه غربی ارزشمند است.

(۱۱) این بویژه صدرالدین شیرازی بود که بینشتر از هر فیلسوف مسلمان دیگری نسبت میان سه راه عقل، شهود و حسی را که برای کسب معرفت به روی انسان باز هستند، توضیح داد. نگاه کنید به:

S.H.Nasr, *Sadr al-Din Shirazi and his Transcendent Theosophy*, London, 1978.

(۱۲) ما از این مسأله مفصل‌آ در کتاب زیر بحث کرده‌ایم:

#### **Knowledge and the Sacred, Chapter 4.**

(۱۳) البته مردان و زنان زیادی وجود دارند که در جهان مدرن زندگی می‌کنند ولی این توصیف از انسان مدرن را نا بدانجا که به خودشان مربوط می‌شود نمی‌پذیرند. اما چنین مردمی که تعدادشان در واقع هر روزه در غرب افزایش می‌باید، واقعاً معاصر هستند تا مدرن. خصوصیاتی را که ما در اینجا ذکر کرده‌ایم به مدرنیسم مربوط می‌شود و نه به کسانی که در دوران معاصر زندگی می‌کنند و ممکن است با این ویژگیها نیز مخالف باشند.

(۱۴) درباره برداشت اسلامی از انسان نگاه کنید به:

S.H.Nasr, "Who is Man? The Perennial answer of Islam", in J. Needham (ed.), *The sword of Gnosis*, Penguin Books Inc. 1974, PP. 203 - 17, and *Knowledge and the Sacred*, chapter 5.

(۱۵) خودآگاهی در زمان ریشه ندارد. قطع نظر از اینکه ما چگونه سمعی می‌کیم تا در بررسی خودآگاهیمان به عقب برگردیم، ما شخصاً نمی‌توانیم به یک آغاز زمانی دست یابیم. در کانون این خودآگاهی در واقع خودآگاهی ذات لایتنهای توار دارد که واقعیت استعلائی است. نگاه کنید به:

F. Schuon, *Spiritual Perspectives and Human Facts*, trans. D.M. Matheson, London, 1953, PP. 95 ff.

(۱۶) قابل توجه است که یکی از رساله‌های برجهت فلسفه اسلامی که به بحث از متفاوتیک و معادشناسی می‌پردازد، اثری متعلق به صدرالدین شیرازی تحت عنوان مقایع الغب، به معنای کلیدهایی برای [راهیابی] به جهان نامرئی است.

(۱۷) «در اسلام، آنچنانکه ما دیده‌ایم، برئو الهی مستقیماً در سراسر هستی نفوذ می‌کند...».

L. Schaya, "contemplation and Action in Judaism and Islam", in Y. Ibih and I. Marculescu (eds.), **Contemplation and Action in World Religious**, Seattle and London, 1978, P. 173.

(۱۸) ما از این مسائل در کتاب زیر بحث کرده‌ایم:

[Nasr], **Islam and the Plight of Modern Man**.

(۱۹) «... در جهان مدرن فقدان ایمان مذهبی با نظریه تکامل ارتباط دارد...».

M. Lings, review of D. Dewar, **The Transtromist Illusion**; in **Studies in Comparative Religion**, Vol. 4, no. 1, 1970, P. 59.

ممکن است دلیل گسترش نظریه تکامل به عنوان یک شبه مذهب در غرب با این گفته بیان شود که آن خلاصی را بر کرد که نتیجه ضعیف شدن مذهب پیش آمده بود. اما تا آنجا که به اسلام مربوط می‌شود نتیجه و تأثیر آن ضعیف کردن ایمان موجود بوده است.

(۲۰) نگاه کنید به:

L. Bounoure, **Determinisme et Finalité, double Loi de la vie**, Paris 1957; ibid, **Recherche d'une doctrine de la vie. Vrai savants et faux Prophétes**, Paris, 1964; and D. Dewar, **The Transtromist Illusion**, New Frees boro (Tenn.), 1957.

ما همچنین از این مسئله در کتاب زیر بحث کرده‌ایم:

[Nasr], **Man and Nature**, London, 1977.

(21) Schumacher, **Guide For the Perplexed**, P. 114.

«این عقیده که زمین قرصی است که روی لای پشت فرار دارد و در میان چهار فیل واقع شده خوبی بهتر از اعتقاد به «نکامل باوری» است».

F. Schuon, **Spiritual Perspective and Human Facts**, P. 112.

«تفسیر لفظی از نمادهای کیهان‌شناختی، اگر نه مثبت، اما به هر حال بی‌ضرر است. در حالی که اشتباه و خطای علمی - مانند نکامل باوری - دارای ضرر و زیانهای فراوانی است».

(۲۲) نگاه کنید به:

K. Stern, **The Flight From Woman**, New York, 1965, PP. 290.

(۲۳) برویزه نگاه کنید به آنرا:

A.E. Wilder Smith, (1) **Man's origin, Man's Destiny**, Wheaton (111), 1968.

(2) **Herkunft und Zurkunft des Menschen**, Basel, 1966.

ما به ادبیات ضد نکامل باوری غربی مفصل در کتاب زیر پرداخته‌ایم:

**Knowledge and the Sacred**, PP. 249 - 50.

(۲۴) در خصوص ایده پیشرفت من در آثار زیر بحث کرده‌ایم:

**Islam and the Plight of Modern Man**, and in "Progress and Evolution: A Reappraisal From the Traditional Perspective", **Parabola**, Vol. VI, no. 2, Spring 1981, PP. 44 - 51.

همچنین نگاه کنید به:

M. Jameelah, **Islam and Modernism**, Lahore, 1968.

درباره ابطال مفهوم پیشرفت نگاه کنید به:

M. Lings, **Ancient Beliefs and Modern Superstitions**, London, 1967.

همچنین نگاه کنید به:

**Lord Northbourne, Looking Back on Progress, London, 1968.**

۲۵) در خصوص ریشه‌های عمیق‌تر آرمان‌جویی در غرب نگاه کنید به:

**I. Servier, Historie de l'utopie, Paris, 1967.**

۲۶) این نکته با فقدان چنین اصطلاحی در زبان فارسی و عربی کلاسیک اثبات می‌شود.

۲۷) ما دریاره خصلت مقدس همه جنبه‌های آموزش اسلامی حتی علم، در آثار زیر بحث کردہ‌ایم:  
**Science and Civilization in Islam, Cambridge (U.S.A.), 1968;**

و نیز:

**Islamic Science-An Illustrated Study, London, 1976.**



## دیدار با

### \* استاد سید جلال الدین آشتیانی\*

اشارة: آنچه می‌خواهد بروگرفته از دیدار و گفتگوی است که خانم دکتر طباطبایی (قائم مقام سردیر پژوهشنامه متن و مدیر گروه عرقان اسلامی پژوهشکده) و آقای دکtor شیخ‌الاسلامی (عضو هیأت تحریر پژوهشنامه متن) با استاد سید جلال الدین آشتیانی در تاریخ ۱۳۹۶/۱/۲۶ در مشهد انجام داده‌اند. از استاد به حاضر فرصتی که در اختیار ما فراز دادند سپاسگزاریم.

\* استاد سید جلال الدین آشتیانی، دام عزّه، در سال ۱۳۰۴ ش. در آشتیان اراک چشم به جهان گشود و در سال ۱۳۲۳ به قصد تحصیل علوم دینی عازم حوزه علمیه قم شد و از محضر اساتیدی چون مرحوم آیت‌الله العظمی حاج آقا سید حسین بروجردی در درس‌های خارج فقه و اصول و همچنین مرحوم آیت‌الله علامه سید محمد حسین طباطبایی (به مدت هشت سال) در درس‌های تفسیر قرآن، فلسفه و اصول فقه بهره برد. ایشان سپس برای تکمیل تحصیلات فلسفی به فروین سفر کرد و نزد مرحوم آیت‌الله حاج سید ابوالحسن رفیعی قزوینی تلمذ نمود. پس از آن، دو سال به نجف اشرف رفت و از محضر آیات عظام، بوریزه آیت‌الله حاج حسن بجنوردی، استفاده برداشت. این استاد فرزانه در تهران نیز از حوزه پر فیض حکیم الهی، مرحوم آقا میرزا شبستری و آقا میرزا مهدی مدرس آشتیانی بهره جست و از سال ۱۳۳۸ تدریس فلسفه را در دانشگاه مشهد - که هم اکنون نیز در این شهر اقامت دارد - آغاز کرد. استاد آشتیانی بدون شک یکی از ذخایر گرانبهای علوم عقلی و فلسفه اسلامی در عصر حاضر است و با داشتن هفتاد و یک اثر علمی به صورت کتاب، مقاله، تصصحیح، تعلیق و مصاحبه، حقی عظیم بر اعلای فلسفه و عرقان اسلامی دارد. استاد همچنین از پیشگامان طرح افکار عمیق عرقانی حضرت امام است و با گاوش، مقدمه‌ها، معنی و مصیح‌العاده ایشان را پیش، شکنگ ف را پیش، روی آیندگان گشوده است.

متفیں: خدمت شکر از جناب عالی به خاطر فرصتی که در اختیار ما قرار دادید، گفتگوی خود را با این پرسش آغاز می‌کنیم که آشنایی شما با حضرت امام (س) چگونه بود و آیا در جلسات درس اخلاق امام حضور و شرکت داشتید؟

آشتیانی: من هم از شما مشتکرم، بله، در بسیاری از جلسات درس اخلاق ایشان، آن وقتی که در مدرسه فیضیه تدریس می‌کردند حضور داشتم.

متفیں: مبنای درس ایشان بر چه بود؟ مثلاً منبع خاصی، مثل منازل السائرين، را تدریس می‌کردند؟

آشتیانی: نه، درس ایشان بر مبنای کتاب خاصی نبود به منابع متعدد استناد می‌کردند، اما درس ایشان مستقل از همه آنها بود و با آنکه از حفظ می‌گفتند، درس ایشان بسیار منسجم و مرتبط بود.

متفیں: پس همه این کتاب را تدریس نکردند؟

آشتیانی: نه، شاید حدود بیست حدیث آن را درس گفته باشند و بعد از مذکوری هم این درس را ترک کردند.

متفیں: به عبارت دیگر، ایشان درس خارج اخلاق می‌گفتند؟

آشتیانی: بله، می‌توان اینطور گفت.

متفیں: شما در درس عرفان امام هم حاضر می‌شدید؟

آشتیانی: نشنیدم که ایشان درس عرفان داشته باشند، آثار عرفانی امام هم تألیف است و حاصل تدریس نیست، آن وقتها اصلاً نمی‌شد کسی عرفان درس بدهد.

متفین: فلسفه چطور؟

آشتیانی: فلسفه، بله. من یادم هست که مرحوم امام در یک سردارب در مدرسه خان، زیرگذر خان جلسه درس فلسفه برای هفت نفر داشتند که من هم گوششین آن مجلس بودم. اما، خوب، آن وقتها محیط برای این بحث و درس چنانکه باید مساعد نبود.

متفین: پس جنابعالی در کدام درس ایشان حضور مستمر داشتید؟

آشتیانی: درس فقه و اصول چون امام در اواخر، تدریس فلسفه را ترک کردند و همان وقتها مرحوم آقا میرزا مهدی آشتیانی به قم آمدند و مرحوم امام فرمودند از درس ایشان استفاده کنید، اما مرحوم آشتیانی هم خیلی در قم نماند.

متفین: آیا به خاطر می‌آورید که امام به شاگرد خاصی، از لحاظ استعداد برای افاده و اداره آینده حوزه توجه داشته باشد؟

آشتیانی: نه، به نظر من نرسید که ایشان در قید مخاطب خاصی بوده باشند.

متفین: آیا امام با مرحوم مدرس هم ارتباط علمی داشتند؟

آشتیانی: نه، ارتباط علمی نداشتند. البته مرحوم مدرس جلسه درسی در مدرسه سپهسالار تهران داشت، و شاید امام هم چند جلسه‌ای به آنجا رفته بودند؛ اما این در حد ارتباط علمی نبود. چیزی که بود امام علاقه و افرقی به مرحوم مدرس داشتند و هر وقت که صحبت از مدرس می‌کردند، آثار این علاقه در سخنانشان نمایان بود و حتی می‌توانم بگویم که شیفتگی خاصی به

آن مرحوم داشتند.

۲۶۱

متفین: منشأ این علاقه و شیفتگی به نظر شما چه بود؟

آشتیانی: مدرس شخصیت بی نظیری بود که در آن عصر کسی به پایه او نمی‌رسید. هم عالم واقعی بود، همه وارسته بود و هم نوع خاصی داشت. شاید یکی از جهات علاقه امام به مدرس، همان حریت و آزادگی بود که در وجود مدرس سرنشته بود.

متفین: از نظر شما، چگونه امام میان عرفان و حکومت جمع کردند، و آیا نظریه ولايت فقیه که ایشان مطرح کردند منعکس از عرفان ایشان نبود؟

آشتیانی: در جلسات درسی که من حضور داشتم بحثی به عنوان ارتباط عرفان و حکومت از ایشان نشنیدم.

متفین: به نظر خود شما عرفان و حکومت با هم ارتباط دارند؟

آشتیانی: بعضی چنین اعتقادی ندارند.

متفین: این عربی بحثی درباره تدبیر مملکت انسانیت دارد، آیا این اندیشه در فکر امام، با آن روحیه عرفانی که داشتند، اثری داشته است؟

آشتیانی: گمان نمی‌کنم. آنها به مسائلی فوق این می‌اندیشیدند.

متفین: امام در تعلیقه بر شرح فصوص و همچنین در تعلیقه بر مصباح الانس می‌نویسند که بنا به طریقہ اهل الله، جعل به ماهیت تعلق می‌گیرد نه به وجود، و با در نظر گرفتن اینکه امام خود از رهروان حکمت متعالیه بودند، چگونه این نظر را با آن حکمت سازگار یافته‌اند؟

آشنازی: مراد از ماهیت عرفانی غیر از ماهیتی است که در فلسفه مستعمل است.

حقین: حضرت امام در تعلیفه خود بر الفوائد الرضویه قاضی سعید قمی می‌نویسد که تکر اسمائی و صفاتی و تکر واقع در صور اسماء (اعیان ثابت) کثرتی شهودی و سلوکی است، مقصود ایشان چیست؟

آشنازی: درست فرموده‌اند؛ یعنی آن کثرتی که هست در نظریات، در واقع کثرت حقیقی نیست و کثرت حقیقی در وجود راه ندارد. حقایقی که بعضی از آن صحبت می‌کنند در واقع همان بیان معروف عرفاست که:

وجود اندر کمال خویش ساری است      تعینها اموری اعتباری است  
که مقصود از تعین، حقایق امکانیه است، مثل خود ماهها؛ اما حقیقت وجود مختص ذات خداوند متعال است و اینها تعینات وجودند، و تعینها هم اموری اعتباری‌اند، البته اعتباری عرفانی.

حقین: نظر جنابعالی درباره این مسأله که امروزه می‌گویند فلسفه اسلامی همان کلام است چیست؟

آشنازی: این اصلاً درست نیست. حقیقت فلسفه اسلامی که از غیب تنزل کرده همان حقیقت فلسفه است؛ اما نه فلسفه مشایی.

حقین: با توجه به تحقیقاتی که اخیراً در فصوص انجام داده‌اید، نظر خودتان در مسأله وحدت وجود و تشکیکی که ملاصدرا مطرح کرده چیست؟ آیا ملاصدرا نهایتاً توحید وجود را با تشکیک در وجود و وحدت وجود یکی می‌داند و تثان را عین ترتیب می‌داند؟

آشتیانی: نه، ملاصدرا اساساً یک فیلسوف است اما از آنجاکه ذوق و افری داشته مسائل عرفانی را خوب بیان کرده اما عرفایی که در این مبحث تحقیق کرداند از صدر پیشترند.

متفین: البته خود ملاصدرا هم در این مورد انصاف روا داشته و در بحث تشکیک می‌گوید التوحید علی لسان اهل الله، حالا، آیا این گونه افکار متعالی را می‌توان برهانی کرد؟

آشتیانی: بله، قابل برهانی کردن هستند. بینید شبستری می‌گوید:  
مسحوق را که وحدت در شهود است نخستین نظره بر نور وجود است  
و یا:

همه عالم به نور اوست پیدا  
کجا او گردد از عالم هویدا؟  
کسانی که در مسائل عرفانی تبحر می‌باشند کسانی هستند که حقایق را مشاهده کرده و از عوالم وجودی گذر کرده‌اند و آن وقت به تأویل و تبیین پرداخته‌اند. حضرت امام هم، او اختر کمتر به سوالات فلسفی پاسخ می‌دادند و گاهی که من و حاج آقا مصطفی سؤالی مطرح می‌کردیم خیلی به اختصار اما معقولانه، پاسخ می‌دادند. البته توجه داشته باشید که آدم باید خیلی قوی و بزرگ باشد که در حوزه فقاهت عرفان بتویسد، و فلسفه درس بدهد و از این اقیانوس متلاطم و موج سالم بیرون آید.

متفین: شما اشعاری را که حضرت امام در جوانی می‌سرودند از چه طریق  
می‌شنیدید؟ آیا خودشان در جمع می‌خوانندند؟

آشتیانی: نه، گاهی از حاج آقا مصطفی می‌شنیدیم.

متفین: از ویژگیهای جلسات درس امام چه چیز به خاطر می‌آورید؟

آشتیانی: جلسات درس ایشان خیلی خوب اداره و برگزار می‌شد. با آنکه تعداد شاگردان

خیلی زیاد بود. ایشان در عین اینکه جواب هر مستشکلی را می دادند اما اگر طلبه ای می خواست به اصطلاح شلوغ کند با او بروخورد می کردند.

متنی: شنیده ایم که اگر در جلسات درس امام سوالی مطرح نمی شد، ایشان می گفتند: مگر جلسه ختم آمده اید؟

آشتیانی: بله، این درست است، اما اجازه هم نمی دادند که کسی با سوالات ناموجه، نظم درس را مختل کند.

متنی: امام از استاد عرفانی خودشان مرحوم شاه آبادی با تجلیل یاد می کردند، شما ایشان را چگونه دیدید؟

آشتیانی: ایشان در عرفان تبحر تام داشتند، بخصوص در عرفان نظری.

متنی: به نظر خود شما، برای وصول به مقام شهود حقایق، باید از راه عرفان نظری رفت یا عرفان عملی؟

آشتیانی: اول از راه عمل.

متنی: اما عمل بدون شناخت و نظر می تواند راهگشا باشد؟

آشتیانی: اگر استعداد باشد معرفت هم حاصل می شود، باید مایه آن را داشت.

متنی: آن مایه اکسایی است؟

آشتیانی: به هر حال، شعله اش باید باشد.

۱۰  
۹  
۸

متنی: اگر کسی این مایه را نداشت طبعاً به کمالی هم نخواهد رسید و در این زمینه مقصّر نیست و عقاب هم نخواهد شد؟

آشتبانی: بله، مقصّر نیست و عقاب هم نخواهد شد.

متنی: اما از برخی کمالات محروم می‌ماند.

آشتبانی: بله، محروم می‌ماند، و این محرومیت هم اختیاری او نیست.

متنی: این با مسأله عدالت چگونه سازگار می‌افتد؟

آشتبانی: بالاخره نقوص انسانیه مختلفند.

متنی: این اختلاف در چیست؟ این استعداد اکتسابی است یا موهبتی؟

آشتبانی: موهبتی است.

متنی: اگر موهبتی است ترتیب و درجات آن بر چه اساس است؟

آشتبانی: سهم هر کس قدر معینی است و هر کس در یکی از مقاطع از عروج بازمی‌ماند، ان الله جعل لکل شیء قدراً یا حداً، این کم و بیش‌ها تنها در مقام مقایسه ظهور می‌یابد اما در حد وجودی خود فرد، مقایسه جایی ندارد.

البته این مسائل از مسائل بفرنج و غامض است. همه اینها از غیب حق ظاهر می‌شود، از اینجا نیست، از آنجاست، در علم حق تعالی موجود است، هر آنچه لازمه وجودی هر موجود است در آنجاست.

۷  
۶  
۵  
۴

هقین: آیا خود شخص در تعلق این استحقاق در آن مرحله نقشی داشته است؟

آشتیانی: نه دیگر، وقتی گفتیم از حق تعالی است، یعنی اینکه در آنجا فرد نقشی ندارد، البته این بحثی نیست که در یک گفتگوی کوتاه بتوان آن را شکافت. جایی دیگر می‌خواهد و حالی دیگر می‌طلبد.

هقین: آیا میان آرای این عربی و مولوی رابطه‌ای – در متن عرفان و نه در شیوه – می‌بینید یا دو دنیای متفاوتند؟

آشتیانی: دو دنیای متفاوت نیستند. اما این عربی عجیب است. قویتر است.

هقین: اما شما در مقدمه خود در بحث ولايت نظریات او را نمی‌پذیرید.

آشتیانی: بله، مطالبی هم دارد که با فکر ما نمی‌سازد.

هقین: حضرت امام در مصباح بر بعضی از اقوال قاضی سعید قمی ابراء می‌کنند، بخصوص در بحث اسماء و صفات، که او صفات ثبوته را هم سلبی گرفته است، نظر جنابعالی چیست؟

آشتیانی: بله، قاضی سعید در این زمینه لغزشایی دارد، علتش هم این است که او عرفان را نزد استاد نخوانده بود، خودش مطالعه کرده بود و اگر کسی بدون استاد وارد چنین مسائلی شود همینطور هم می‌شود.

هقین: جنابعالی خودتان از محضر کدام یک از استادان عرفان بهره برده‌اید؟